

ST415-2



2002302

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Németország

tel. +49 (0) 5258 971-0
fax.: +49 (0) 5258 971-120
Ügyfélszolgálat: +49 (0) 5258 971-197
www.bartscher.com



Kivitel: 1.0

Frissítve: 2024-08-22

Eredeti kezelési útmutató

1	Biztonság.....	2
1.1	Figyelmeztető jelzések magyarázata	2
1.2	Biztonsággal kapcsolatos jó tanácsok	3
1.3	Rendeltetésszerű használat.....	6
1.4	Nem rendeltetésszerű használat	6
2	Általános információ	7
2.1	Felelőssége és garancia	7
2.2	Szerzői jog védelme.....	7
2.3	Megfelelősségi nyilatkozat	7
3	Szállítás, csomagolás és tárolás	8
3.1	Szállítási ellenőrzés	8
3.2	Csomagolás.....	8
3.3	Tárolás.....	8
4	Technikai adatok	9
4.1	Technikai adatok.....	9
4.2	A készülék részegységeinek leírása	10
4.3	Készülék funkciói	11
5	Üzembe helyezése és kezelés	11
5.1	Üzembe helyezés	11
5.2	Használat.....	13
6	Tisztítás és karbantartás	16
6.1	Tisztítás közbeni biztonsággal kapcsolatos jó tanácsok	17
6.2	Tisztítás	17
7	Lehetséges meghibásodások	18
8	Leselejtezés.....	18



Használat előtt olvassa el a használati útmutatót, és a későbbiekben tartsa kéznél a készülék mellett!

A használati útmutató a készülék üzembe helyezésével, kezelésével, valamint karbantartásával kapcsolatos információkat tartalmaz, és tanácsokkal szolgál. Az ebben található tanácsok és előírások ismerete a készülék biztonságos és megfelelő használatának feltétele.

A készülék használatbavétele előtt olvassa el az alábbi használati útmutatót, különösen elindítása előtt, hogy elkerülje a személyekben és tárgyokban keletkezett sérüléseket. A nem megfelelő használat sérüléshez vezethet.

A használat minden egyes szakaszában a kezelési utasításban szereplő összes vonatkozó információnak az illetékes személyzet rendelkezésére kell állnia. Ezek rendelkezésre állása az üzemeltető felelőssége.

A használati útmutatón kívül be kell tartani az általános, jogi és egyéb vonatkozó munkavédelmi és környezetvédelmi előírásokat.

1 Biztonság

HU

A készülék a jelenlegi technikai elvárásoknak megfelelően lett legyártva. Mindemellett a készülék veszélyforrás lehet, ha nem megfelelően, vagy nem rendeltetés szerűen kerül használatra. Minden felhasználó, ki üzemelteti a készüléket, követnie kell az alábbi használati útmutatóban foglaltakat és be kell tartani a munkavédelmi előírásokat.

1.1 Figyelmeztető jelzések magyarázata

A fontos, biztonsággal kapcsolatos és a figyelmeztető jelzések az alábbi használati útmutatóban a megfelelő figyelmeztető jelzésekkel vannak ellátva. Ezen tanácsokat kötelezően be kell tartani a balesetek, tárgyi és személyi sérülések elkerülése érdekében.



VESZÉLY!

Az **VESZÉLY** figyelmeztetés olyan lehetséges veszélyre figyelmeztet, melyek súlyos sérüléssel, vagy halállal járhat, ha nem kerül el ezeket.

**FIGYELMEZTETÉS!**

A **FIGYELMEZTETÉS** figyelmeztetés olyan lehetséges veszélyre figyelmeztet, melyek közepes, vagy súlyos sérüléssel, vagy halállal járhat, ha nem kerül el ezeket.

**VIGYÁZAT!**

A **VIGYÁZAT** figyelmeztetés olyan lehetséges veszélyre figyelmeztet, melyek könnyű sérüléssel, vagy károsodással járhat, ha nem kerül el ezeket.

FIGYELEM!

A **FIGYELEM** figyelmeztetés a lehetséges tárgyi sérülésre figyelmeztet, mely akkor léphet fel, ha nem tartja be a megfelelő biztonsági előírásokat.

JÓ TANÁCS!

A **JÓ TANÁCS** szimbólum tájékoztatja a felhasználót a kezeléssel és tanácsokkal kapcsolatosan.

HU

1.2 Biztonsággal kapcsolatos jó tanácsok

Elektromos áram

- A túl magas hálózati feszültség, vagy a nem megfelelő bekötés elektromos áramütéssel járhat.
- A készülék csak akkor csatlakoztatható, ha az információs adattáblán szereplő adatok megfelelnek a hálózati feszültségnek.
- A rövidzárlat elkerüléséhez a készüléket száraz állapotban kell tartani.
- Ha a készülék üzemeltetésekor meghibásodás lép fel, azonnal szüntesse meg a készülék áramellátását.
- Ne érintse a készülék csatlakozóját nedves kézzel.
- Soha ne fogja meg a készüléket, ha vízbe esett. Azonnal szüntesse meg a készülék áramellátását.
- Bármilyen javítás és a készülék burkolatának kinyitása csak szakképzet szerelő által és a megfelelő szerszámokkal történhet.
- Ne mozgassa a készüléket a hálózati vezetéknél fogva.

- Ne engedje, hogy a hálózati kábel hőforrással vagy éles élekkel érintkezzen.
- A hálózati vezetékét ne törje meg, nyomja, vagy csomózza össze.
- A készülék hálózati vezetékét mindig tekerje ki teljesen.
- Soha ne állítsa a készüléket, vagy más tárgyakat a hálózati vezetékre.
- A készülék konnektorból való kihúzását mindig a csatlakozót megfogva tegye.
- Rendszeresen ellenőrizze, hogy a hálózati kábel nem sérült-e. Soha ne használja a készüléket, ha a kábel sérült. Ha a kábelen sérülésnyomok láthatók, a veszélyek elkerülése érdekében az ügyfélszolgálattal vagy képzett villanyszerelő szakemberrel ki kell cseréltetni.

Éghető anyagok

- Soha ne tegye ki a készüléket magas hő hatásának, mint pl. főzőlap, sütő, nyílt láng, fűtőkészülék, stb.
- A készüléket rendszeresen tisztítsa, hogy elkerülje a tűzveszélyt.
- Ne takarja le a készüléket pl. alufóliával, vagy konyharuhával.
- A készüléket csak a megfelelő anyagokkal használja és csak a megfelelően beállított hőmérsékleten. Az anyagok, élelmiszerek és ételmaradékok a készülékben meggyulladhatnak.
- Soha ne üzemeltesse a készüléket gyúlékony, könnyen gyulladó anyagok közelében, mint pl.: benzin, denaturált szesz, alkohol. A magas hőmérséklet párolgást idéz elő ezen anyagokban és tűzforrással érintkezve robbanáshoz vezethet.
- Tűz esetén először áramtalanítsa a készüléket, mielőtt megtenné a megfelelő tűzvédelmi intézkedéseket. Soha ne oltsa a tüzet vízzel, mikor az elektromos csatlakozó be van dugva a konnektorba. A tűz eloltását követően biztosítani kell a megfelelő szellőztetést.

Forró felület

- A készülék felülete a működés közben felforrósodik. Fennáll az égési sérülés veszélye. A magas hőmérséklet még megmarad a kikapcsolás után is.
- Ne érintse a készülék forró felületét. Használja a rendelkezésre álló kezelő szerveket és fogantyúkat.
- A készüléket szállítani és tisztítani csak a teljes kihűlését követően lehet.
- A forró felületet ne öntse le hideg vízzel, sem pedig gyúlékony folyadékokkal.

Egészségkárosodás megégett élelmiszerek által

- Az akrilamidok, melyek az égett élelmiszer termékekben találhatóak az egészségre károsak és rákot idézhetnek elő.
- Távolítsa el az égett részeket.
- A terméket ne süssse túl sötétre..

Az üzemeltető felelőssége

Az üzemeltető felelős a hatályos törvények, jogszabályok, rendeletek és a balesetmegelőzésre, a környezetvédelemre vonatkozó hatályos nemzeti rendelkezések, valamint a telepítés helyszínén érvényes belső munka-, üzemeltetési és biztonsági utasítások betartásáért.

Üzemeltetői felelősségek:

- A készüléket és a csatlakoztatott alkatrészeket csak kifogástalan műszaki állapotban, működő védő- és biztonsági alkatrészekkel működtesse.
- A munkahelyi kockázatértékelések elkészítése.
- A személyzet oktatása és rendszeres képzése. Különösen a biztonsági fejezetet és a biztonsági utasításokat kell elolvasni és betartani.
- Megfelelő egyéni védőfelszerelés biztosítása (Személyi védőfelszerelés)
- A karbantartási és tisztítási ütemtervek betartása.
- A képzés/oktatás dokumentálása, a készülék alkatrészeinek cseréje.

HU**Kezelő személyzet**

- A készüléket korlátozott fizikai, érzékszervi, vagy mentális képességekkel, vagy hiányos tapasztalattal és tudással rendelkező személyek (ideértve a gyermekeket) nem használhatják.
- A készülék közelében tartsa felügyelet alatt a gyermekeket nehogy játszanak, vagy bekapcsolják a készüléket.

Üzemeltetés csak felügyelet mellett

- A készüléket csak felügyelet mellett üzemeltesse.
- Mindig maradjon a készülék közvetlen közelében.

Nem rendeltetésszerű használat

- A nem rendeltetésszerű, vagy tiltott használat a készülék meghibásodásához vezethet.
- A készülék csak akkor használható, ha annak technikai állapota megfelelő, és lehetővé teszi a biztonságos működtetést.
- A készülék csak akkor használható, ha minden csatlakozás az előírásoknak megfelelően került kivitelezésre.
- A készüléket csak akkor szabad üzemeltetni, ha tiszta.
- Csak eredeti gyári cserealkatrészeket használjon. Soha ne végezzen a készüléken önállóan szerelést.
- Nem végezhető a készüléken változtatás, vagy beavatkozás.

1.3 Rendeltetésszerű használat

A készüléket csak a használati utasításban leírtaknak megfelelően, a mellékelt és jóváhagyott alkatrészekkel együtt szabad használni.

Minden más felhasználás a tervezett felhasználással összeegyeztethetetlennek minősül. A gyártó nem vállal felelősséget az ebből eredő károkért. Ilyen esetekben a felelősség kizárólag a felhasználót/üzemeltetőt terheli.

A következő használat minősül rendeltetésszerű használatnak:

- Pizza és hasonló termékek sütése.

1.4 Nem rendeltetésszerű használat

A nem rendeltetésszerű használat komoly sérüléshez vezethet személyekben és tárgyakban a nem biztonságos elektromos feszültség, tűz, és magas hőmérséklet következtében. A készülék segítségével csak olyan munka végezhető, mely leírásra került ezen használati útmutatóban.

Az alábbi használat minősül nem rendeltetésszerű használatnak:

- Nem megfelelő termékek sütése.

2 Általános információ

2.1 Felelőssége és garancia

A készüléket a technika jelenlegi állása és az elismert műszaki biztonsági elvek szerint építették. Ennek ellenére a használat során a felhasználó vagy a közelben tartózkodók egészségét és életét veszélyeztetheti, illetve fennállhat a készülék vagy más eszközök károsodásának veszélye. A személyi sérülésekkel/tárgyi károkkal, valamint meghibásodásokkal kapcsolatos szavatossági és felelősségi igények kizártak, ha azok az alábbi okok közül egy vagy több oknak tulajdoníthatók:

- Visszaélészerű használat
- Az utasítások és a kapcsolódó információk be nem tartása/ figyelmen kívül hagyása
- A készülék engedély nélküli szerkezeti vagy műszaki változtatásai
- Nem megfelelően képzett és nem megfelelően képzett személyzet alkalmazása
- Hibás vagy helytelenül felszerelt biztonsági és védőberendezésekkel történő üzemeltetés
- Nem megfelelő karbantartás vagy tisztítás
- Megoldatlan hibák
- Nem engedélyezett adathordozók, tisztítószerek stb. használata.
- Nem engedélyezett pótalkatrészek használata
- Kezelési hibák vagy egyéb visszaélések
- Idegen testek vagy vis maior által okozott katasztrófák
- A teljesítménytábla és az üzemeltetésre és biztonságra vonatkozó matricák megsemmisítése

HU

2.2 Szerzői jog védelme

Eme használati útmutató valamint a benne foglalt szöveg, vázlatok, fényképek és más elemek a szerzői jog által védettek. A törvényes tulajdonos írásbeli engedélyének beszerzése nélkül tilos a használati útmutató egészének, illetve bármely elemének sokszorosítása bármely módon és bármely formában, valamint a felhasználása és/vagy harmadik személy felé való továbbítása. A fentiek megsértése esetén kártérítési felelősséggel tartozik. Fenntartjuk magunknak a jogot további kártérítési igény benyújtásához.

2.3 Megfelelősségi nyilatkozat

A készülék teljesíti a jelenlegi Európai Unió normákat és előírásokat. A fentieket WE Megfelelősségi Nyilatkozattal bizonyítjuk. Szükség esetén szívesen elküldjük Önöknek a megfelelő Megfelelősségi nyilatkozatot.

3 Szállítás, csomagolás és tárolás

3.1 Szállítási ellenőrzés

A készülék megérkezésekor haladéktalanul ellenőrizni kell, hogy a készülék és felszereltsége komplett-e és hogy nem sérült-e meg szállítás közben. Látható szállítási sérülés megállapításakor el kell utasítani a készülék átvételét, vagy feltételes átvételt kell tenni. A kézbesítő logisztikai cég szállítói / kézbesítési dokumentumán be kell jegyezni a sérülés leírását és reklamációt kell indítani. A rejtett sérülést közvetlenül annak felfedezését követően jelezni kell, mivel a kártérítési igényeket lejelenteni csak az adott reklamációs időn belül lehet kezdeményezni.

Bármely részegység, vagy alkatrész hiánya esetén kérjük vegye fel a kapcsolatot az Ügyfélszolgálattal.

3.2 Csomagolás

Kérjük ne dobja ki a készülék dobozát. Még szükség lehet rá a készülék tárolásakor, költöztetésekor illetve a szakszervizbe való szállításakor, amennyiben esetleg meghibásodás lépne fel.

A csomagolás és annak elemei újrafelhasználható anyagokból készültek. Részletezve ezek: zsákok és fóliák műanyagból, a csomagolás kartonpapírból.

A csomagolás megsemmisítésekor be kell tartani az adott ország előírásait. Az újra felhasználható csomagoló anyagokat el kell juttatni újrafelhasználásra.

3.3 Tárolás

A csomagolás maradjon zárva a készülék beüzemeléséig, a tárolásakor pedig legyen figyelemmel a külső jelzésekre a tárolásra és a tárolási helyzetre vonatkozóan. A csomagolást csak az alábbi környezetben tárolja:

- zárt helyiségekben
- száraz és pormentes környezetben
- agresszív anyagoktól távol
- olyan helyen ahol nincs kitéve közvetlen napfénynek
- olyan helyen ahol nincs kitéve mechanikus sérülésnek.

Hosszabb ideig való tárolás esetén (több, mint három hónap) rendszeresen ellenőrizze a részesegységek és a csomagolás állapotát. Szükség esetén cserélje a csomagolást újra.

4 Technikai adatok

4.1 Technikai adatok

Megnevezés:	Pizza sütő ST415-2
Cikkszám:	2002302
Anyag:	rozsdamentes acél
Sütőtér anyaga:	rozsdamentes acél, hőálló kő alja
A sütőtér méretei (sz x m x h) mm-ben:	415 x 410 x 120
Terhelhetőség - pizzák száma / Ø max. cm-ben:	1 / 40
Hőmérséklet tartománytól -ig °C:	50 - 350
Csatlakozási értékek:	2 kW 230 V 50 Hz
Méret (szél x mély. x mag.) mm-ben:	580 x 561 x 315
Súly kg-ban:	26,4

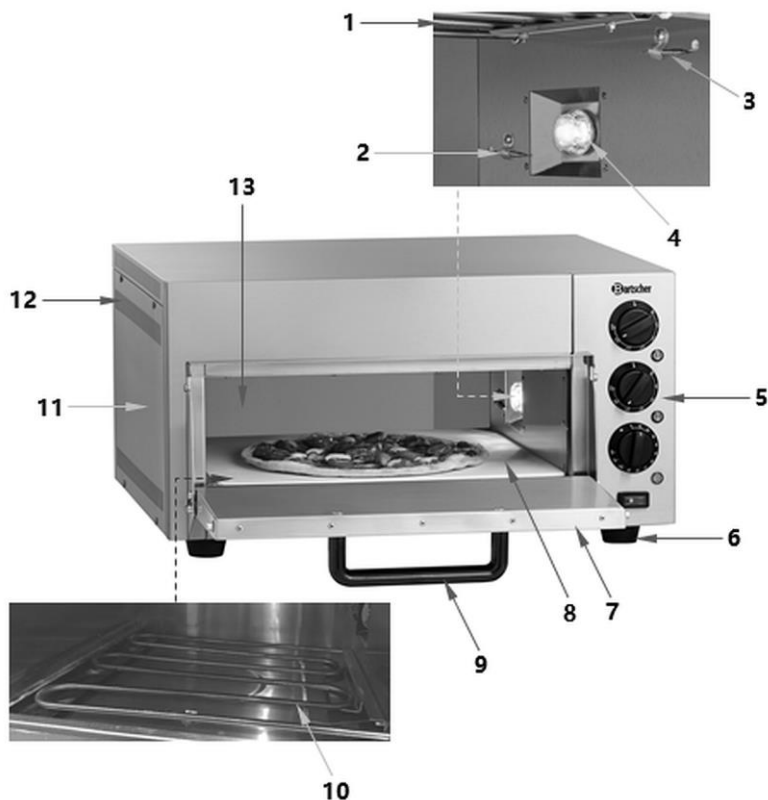
A műszaki adatok módosításának jogát fenntartjuk!

HU

Változat / tulajdonságok

- Készülék csatlakozó: csatlakoztatásra kész
- Funkció: felső sütés, alsó sütés
- Külön szabályozható alsó / felső sütés
- Időzítő
- Belső világítás
- Szigetelés:
 - körkörös szigetelés
 - pamut
- Üveg: nincs
- Tulajdonságok:
 - Időzítő: választható tartomány 120 percig vagy folyamatos működésig
 - Hangjelzés az idő leteltével

4.2 A készülék részegységeinek leírása



A csomag nem tartalmazza a dekorációt!

1.kép

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1. Felső fűtőtest | 2. Hőmérséklet-érzékelő felső fűtőtest |
| 3. Hőmérséklet-érzékelő alsó fűtőtest | 4. Sütőtér belső megvilágítása |
| 5. Vezérlőpanel | 6. Talpak (4x) |
| 7. Készülék ajtó | 8. A sütőkamra alja hőálló kőből készült |
| 9. Készülék ajtó fogantyúja | 10. Alsó fűtőtest |
| 11. Burkolat | 12. Szellőzőnyílások |
| 13. Sütőtér | |

4.3 Készülék funkciói

A pizzasütő aljához használt hőálló kőnek, a külön kapcsolható felső és alsó fűtőtesteknek és az időzítőnek köszönhetően minden pizza, amely ebből a sütőből kijön, finom lesz. A pizzasütő kompakt kialakításának köszönhetően mindenhol elfér - akár bisztróban, gyorsétteremben, büfében vagy kisebb vendéglátóipari konyhában.

5 Üzembe helyezése és kezelés

5.1 Üzembe helyezés



VIGYÁZAT!

A nem megfelelő üzembe helyezés, beállítás, kezelés, karbantartás, vagy a nem megfelelő készülékkel kapcsolatos magatartás személyi és tárgyi sérüléshez vezethetnek.

A beállítás és üzembe helyezés, valamint a javítás és szétszerelés csak és kizárólag szakképzett szakszervíz által hajtható végre, az adott ország előírásainak megfelelően.

HU

Kicsomagolás / Beállítás

- Csomagolja ki a készüléket és távolítsa el az összes belső és külső csomagolóanyagot és a szállítási védőanyagot.



VIGYÁZAT!

Fulladás veszély!

Tegye elérhetetlenné gyermekek számára a csomagoló anyagokat, mint műanyag zacskók, hungarocell elemek.

- Ha a készüléken védőfólia található, azt el kell távolítani. A fóliát lassan távolítsa el, hogy ne hagyjon ragasztómaradványokat. Az esetleges ragasztómaradványokat távolítsa el megfelelő oldószerrel.
- Figyeljen rá, hogy ne sérüljön meg az adattábla, illetve a figyelmeztető jelzések a készüléken.
- **Soha** ne állítsa fel a készüléket vizes, vagy nedves környezetben.
- A berendezést úgy helyezze el, hogy a csatlakozó könnyen elérhető legyen a gyors lecsatlakoztatás érdekében, ha esetleg erre lenne szükség.

- A telepítési hely kiválasztásakor a következő szempontokat kell figyelembe venni:
 - A telepítési felületnek egyenletesnek, kellően teherbírónak, vízállónak, száraznak és hőállóknak kell lennie.
 - Biztosítsa, hogy a kijelölt menekülési útvonalak szabadon maradjanak.
 - Biztosítson stabil pozíciót.
 - Biztosítson elegendő helyet a munkavégzéshez, karbantartáshoz és takarításhoz.
 - Hagyja szabadon a bejövő és kimenő levegő szellőzőnyílásait, ha vannak ilyenek.
 - Tartsa be a vonatkozó műszaki és telepítési előírásokat.
- Elegendő távolságot kell tartani az asztal széleitől. A készülék felborulhat és leeshet.
- A biztonságos működés érdekében minden oldalról legalább 20 cm távolságot kell tartani. Tartsa be a tűzv. előírásokat.
- Amennyiben a készüléket közvetlenül a fal, vagy bútorok mellé helyezik, abban az esetben a falnak, vagy bútoroknak ellen kell állni 60 °C hőmérsékletig. Ha a fal gyúlékony anyagból készült, akkor szigetelő réteget kell felvinni a magas hőmérséklet ellen.
- Soha ne takarja el a készülék szellőzőnyílásait. Soha ne takarja le a készüléket törleronggyal, takaróval, és ne akasszon semmilyen tárgyat a készülékre.

Csatlakoztatás hálózatra

- Ellenőrizze, hogy a készülék technikai adatai (lsd.: adattábla) megegyeznek e a helyi elektromos hálózattal.
- Csatlakoztassa a készüléket egyes, megfelelő biztosítékkal rendelkező földelt dugaljba. Ne csatlakoztassa a készüléket több aljzatú konnektorba.
- A csatlakozó kábelt úgy helyezze el, hogy senki se léphessen rá, és el sem botolhasson benne.
- Ne használja a készüléket külső időzítővel, vagy távirányítóval.

5.2 Használat



FIGYELMEZTETÉS

Égési sérülés veszélye!

A készülék külső felülete nagyon forró a működése közben.

Ne érintse a készülék forró felületeit.

A készülék kezeléséhez csak az erre szolgáló forgó szabályzókat és kapcsolókat használja.

A sütőtér nagyon felmelegszik a működés közben!

A kész pizza kivételekor használjon védőkesztyűt.

A pizza eltávolításához használjon megfelelő, hosszú nyelű eszközöket (pl. pizzalapátot).

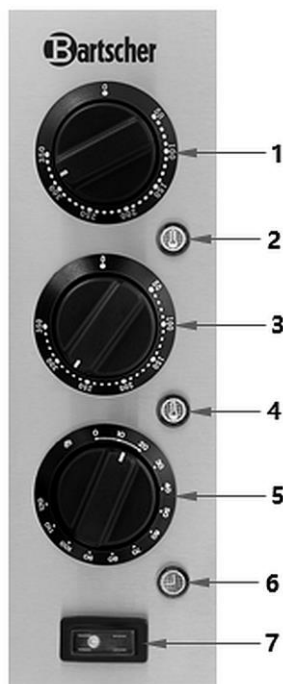
Első használat előtt

1. A használat megkezdése előtt tisztítsa meg a készüléket a „**Tisztítás**” fejezetben leírtak szerint.
2. A megtisztított részeket végül alaposan szárítsa meg.
3. Csatlakoztassa a készüléket egy megfelelő, egyes konnektorba.
4. Kapcsolja be a készüléket a bekapcsoló/kikapcsoló segítségével.
5. Az első használat előtt melegítse elő a pizzasütőt étel nélkül 200 C°-os hőmérsékleten (felső és alsó hőfok) 30 percre. Tartsa be maradéktalanul a „**Beállítások**” fejezet utasításait.

A készülék kellemetlen szagot adhat ki, mely a gyártási maradványoknak köszönhető, mint gépszír, olaj, gyanta.

6. Biztosítson megfelelő szellőzést a helyiségnek, amelyben a készüléket található.

Kezelői elemek



Hátsó oldal



1. Felső sütés hőmérséklet szabályzó
2. Felső sütés ellenőrző lámpa (narancssárga)
3. Alsó sütés hőmérséklet szabályzó
4. Alsó sütés ellenőrző lámpa (narancssárga)
5. Időszabályozó (időzítő)
6. Működést jelző lámpa (zöld)
7. Belső világítás kapcsoló beépített ellenőrző lámpával (zöld)
8. RESET gomb

2 Ábra

Beállítások

Hőmérséklet

1. A sütőtér kívánt hőmérsékletének beállításához a felső (1. ábr 2), és/vagy az alsó (3) hőmérséklet szabályzót forgassa el a kívánt hőmérsékleti beállításra. Fokozat mentesen állítható a hőmérséklet az alsó és felső sütés hőmérséklete 50 °C-tól 350 °C-ig.

A felső és/vagy alsó fűtőtest narancssárga fűtésjelző lámpája bekapcsol.

A beállított hőmérséklet elérésekor a megfelelő fűtésjelző lámpa kialszik.

ÚTMUTATÓ!

A készüléket a sütési folyamat előtt mindig elő kell melegíteni a kívánt hőmérsékletre. A felmelegedési idő kb. 10 perc.

Sütési idő

Üzembe helyezése és kezelés

1. Fordítsa el az időszabályozót (időzítő) az óramutató járásával megegyező irányba.

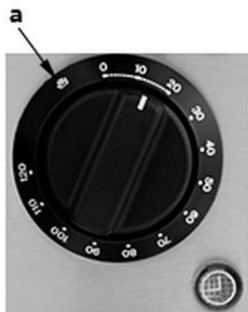
Ekkor kigyullad a zöld működést jelző lámpa.

ÚTMUTATÓ!

A pizzasütő csak akkor melegszik fel, ha az időzítő be van kapcsolva.

2. Állítsa be a kívánt hőkezelési időt 0 és 120 perc között.

Amikor a beállított hőkezelési idő letelt, hangjelzés jelenik meg, és a zöld működési jelzőfény kialszik. Ekkor a berendezés automatikusan kikapcsol.



3. Ha nem kívánja beállítani a hőkezelési időt, fordítsa az időszabályozót az óramutató járásával ellentétes irányba folyamatos üzemmódra (a, 3. ábra).

Ezen beállítással a készülék nem kapcsol ki automatikusan.

A készülék kikapcsolásához állítsa az időszabályozót a „0” állásba.

3 Ábra

HU

Pizza sütése

1. Nyissa ki a készülék ajtaját a fogantyú segítségével.
2. Helyezze az előkészített pizzát (Ø 40 cm-ig) a sütőtér aljára.
3. Csukja be a készülék ajtaját.

FIGYELMEZTETÉS!

Soha ne hagyja a működő készüléket felügyelet nélkül!

4. A sütési idő leteltével nyissa ki a készülék ajtaját a fogantyú segítségével.
5. A megfelelő eszközökkel vegye ki a kész pizzát a sütőből.

Belső világítás BE/KI gomb

1. Szükség esetén kapcsolja be a sütőtér belső világítását.
2. A készülék vezérlőpanelén lévő megfelelő kapcsolót az „I” állásba kapcsolva működtesse.

Amíg a belső világítás be van kapcsolva, a kapcsolóban lévő zöld jelzőfény világít,

3. A belső világítás kikapcsolásához állítsa a kapcsolót „O” állásba.

Készülék kikapcsolása

1. Ha a készüléket már nem használják, a hőmérséklet- és az időszabályozót „0” állásba kell állítani.
2. Csatlakoztassa le a készüléket az elektromos tápellátásról (húzza ki a dugót!).

Túlmelegedés elleni védelem

A készülék **túlmelegedés elleni védelemmel** van felszerelve. Bekapcsol, ha a készülék túlmelegszik, és kikapcsolja a készüléket. Miután a készüléket a túlmelegedés elleni védelmi rendszer automatikusan kikapcsolta, csak a készülék hátoldalán található RESET gomb megnyomásával lehet újraindítani. Ilyen esetben a következőképpen járjon el:

- várja meg, míg a berendezés kihűl;
- csavarja le a műanyag fedelet a RESET gombról az óramutató járásával ellentétes irányban;
- nyomja be a RESET gombot,
- csavarja vissza a műanyag fedelet az óramutató járásával megegyező irányban.
- a szokott módon indítsa újra a készüléket.

6 Tisztítás és karbantartás

Az üzemeltetőnek gondoskodnia kell arról, hogy a berendezés és annak biztonsági alkatrészei jó állapotban legyenek. Az ellenőrzési és biztonsági rendszerek hatékonyságát ellenőrizni kell.

A karbantartási, tisztítási és javítási munkákat csak megfelelően képzett és szakképzett személyzet végezheti.

Ha karbantartás, tisztítás és javítás miatt szükségessé válik a biztonsági berendezések eltávolítása, akkor azokat a munka befejezése után azonnal vissza kell szerelni, és működésüket ellenőrizni kell.

Minden karbantartási és tisztítási munkát a használati utasításnak megfelelően, a megadott időközönként kell elvégezni.

6.1 Tisztítás közbeni biztonsággal kapcsolatos jó tanácsok

- A készüléket a tisztítás előtt le kell csatlakoztatni az elektromos hálózatról.
- Hagyja teljesen kihűlni a készüléket.
- Vigyázzon, hogy a berendezésbe ne kerüljön víz. Ne merítse a készüléket tisztítás közben vízbe, vagy egyéb folyadékba. A készülék tisztításához ne használjon nyomás alatt lévő vízugarat!
- Ne használjon a készülék tisztításához semmilyen éles, vagy fém tárgyat (kés, villa, stb.). Az éles tárgyak megsérthetik a készüléket, az érintkezése elektromos áramot vezető részekkel pedig áramütéshez vezethet.
- Ne használjon a tisztításhoz semmilyen súrolószert, oldószer tartalmú, vagy maró hatású tisztító anyagot. Ezek megsérthetik a felületet.

6.2 Tisztítás

1. Rendszeresen tisztítsa a készüléket.
2. Az élelmiszerrel érintkező géprészeket különösen alaposan tisztítsa meg.
3. Minden sütési folyamat után távolítsa el az ételmaradékot a hőálló kő aljáról egy fém spatula vagy kaparó segítségével.
4. Törölje át a hőálló kő alját puha, nedves ronggyal.
5. Tisztítsa meg a készülék külső felületeit és ajtóit puha, nedves ronggyal. Szükség esetén használjon kímélő tisztítószert.
6. Törölje át száraz törlőkendővel.
7. Szárítsa meg a megtisztított felületet puha törlőkendő segítségével.
8. Rendszeresen ellenőrizze a készülék szellőzőnyílásait.
9. Szükség esetén a szellőzőnyílásokat tisztítsa ki puha kefével, vagy porszívóval, hogy biztosítsa a megfelelő szellőzést a készülék belsejében.

7 Lehetséges meghibásodások

Az alábbi táblázat ismerteti az eszköz működése során felmerülő hibák lehetséges okait és elhárításának módját. A munkát csak megfelelően képzett műszaki személyzet végezheti.

Amennyiben a hibákat nem lehet elhárítani, vegye fel a kapcsolatot a szervizzel. Feltétlenül tüntesse fel a cikkszámot, a modellt és a sorozatszámot. Ezek az adatok a készülék teljesítménytábláján találhatók.

Meghibásodás	Lehetséges ok	Megoldása
Nincs működés	A készülék csatlakozása az áramforráshoz nem megfelelő	Csatlakoztassa a készüléket megfelelően a tápegységhez
A fűtési folyamat túl sokáig tart	A teljesítmény nem felel meg a követelményeknek	Csatlakoztassa a készüléket megfelelően a tápegységhez
	Meghibásodott fűtőelem(ek)	A készülék használatának leállítása Kapcsolatfelvétel a szervizzel
A hőmérséklet nem szabályozható	Meghibásodott hőmérséklet szabályozó	A készülék használatának leállítása
	Hőmérséklet-szabályozó elem hibás	Kapcsolatfelvétel a szervizzel

HU

8 Leselejtezés

Elektromos készülék

	Az elektromos készülékek ezen szimbólummal jelzettek. Az elektromos készülék a megfelelő és környezetkímélő módon kell megsemmisíteni és újrafeldolgozni. Ne dobjon ki elektromos készüléket a háztartási hulladékba. Csatlakoztassa le a készüléket az elektromos hálózatról és távolítsa el a készülékből a csatlakozó kábelt.
---	---

Az elektromos készüléket a kijelölt gyűjtőponton adja le.